

## **Condizioni generali di contratto (CGC) della Brüder Theurl GmbH (THEURL) d' acquisto di legname**

### **§ 1 ECCEDEXENZA**

La lunghezza dei tronchi deve presentare una eccedenza dell' 1% della lunghezza totale – per le conifere minimo 6 cm mentre per le latifoglie 5 cm. Se durante il trasporto c'è la possibilità che sulle teste dei tronchi possano penetrare corpi estranei, allora la lunghezza dovrà essere maggiorata ulteriormente. L'eccedenza di lunghezza verrà trascurata durante la misurazione.

### **§ 2 CONDIZIONI DEL LEGNAME**

Il legname fornito dovrà essere consegnato sramato e può essere trattato solo con prodotti protettivi permessi dall'attuale legislazione austriaca; un eventuale trattamento dovrà essere concordato in anticipo con il compratore.

### **§ 3 CERTIFICAZIONE**

Il o i venditori dichiarano di aderire al sistema di certificazione da lui o loro indicato sul retro, di aver ricevuto il relativo foglio d'istruzioni, di accettare le relative direttive e di metterle in atto al meglio per quanto possibile. Al fine della documentazione ( registrazione ) i dati necessari ( Nome e indirizzo del o dei venditori ) possono essere trasmessi agli organi competenti.

### **§ 4 TRASPORTO DEL LEGNAME**

Il compratore mette a disposizione a sue spese trasportatori con capacità di carico sufficiente, e rende noto al o ai venditori i dati del trasportatore incaricato. A prescindere da impedimenti ai sensi dell'art. 54 della "Österreichische Holzhandelsusancen" (ÖHU), il legname si ritiene preso in consegna, quando la messa a disposizione coincide con i termini indicati sul retro e il ritiro nonchè la consegna avvengono per tempo; in questo caso viene tenuto conto in fattura. Deterioramento della qualità ed eventuali trattamenti fitosanitari dovuti al non ritiro o presa in consegna (per esempio bluettature, infestazione da parassiti etc.) da parte del compratore vanno a carico di quest'ultimo. Gli assortimenti indicati sul presente contratto sono da stoccare separatamente da altri, in modo da facilitare la fase di carico in tempi brevi, tramite mezzo dotato di gru, nonchè un trasporto senza problemi. Eventuali problematiche per il carico sono da comunicare al compratore prima della stipula del contratto. Legna da ardere ed altre tipologie di legname, che non rispondono agli assortimenti ed alle dimensioni indicati sul presente contratto, verranno lasciati al o ai venditori. Legname contenente corpi estranei in metallo non verrà conteggiato e resterà dal compratore. Legname da ardere caricato accidentalmente verrà calcolato con il prezzo attuale relativo alla legna da ardere.

### **§ 5 USO DELLE STRADE E PISTE FORESTALI, PIAZZALI DI CARICO**

L'abbattimento, lo spostamento ed il trasporto del legname deve avvenire professionalmente con la massima attenzione alla protezione del bosco, del sottobosco, dei sentieri, dei recinti e dei piazzali di carico. Il o i venditori devono informare per iscritto il compratore su eventuali limitazioni di transito e su particolari condizioni di trasporto. Eventuali danni evitabili sono a carico del compratore.

### **§ 6 COLLAUDO: MISURAZIONE E CLASSIFICAZIONE**

La misurazione avviene al più presto nello stabilimento tramite macchinari elettronici tarati a tale scopo e comunque non più tardi di tre giorni feriali dall'arrivo della merce. Deroghe a tale termine solo con precedente avviso al o ai fornitori (per es. tramite raccomandata, nota sulla bolla d'accompagnamento, etc.) da parte del compratore; in questo caso con stoccaggio e marchiatura del lotto in segheria in accordo con il venditore a carico dell'acquirente.

La data del collaudo deve essere comunicata per tempo al o ai fornitori. Durante la misurazione in stabilimento nonchè il ritiro da parte del compratore, verranno usati documenti di viaggio concordati e riconosciuti dagli organi preposti. In accordo con la direzione dello stabilimento, al o ai venditori o ad un suo o suoi incaricati, agli organi della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura, al rappresentante della Comunità Montana, agli altri organi preposti ed eventuali periti di fiducia, sarà

permesso l'accesso all'area di accettazione del legname, nonché al piazzale di stoccaggio provvisorio durante gli orari di apertura dello stabilimento. Il o i venditori o il suo o suoi incaricati hanno la possibilità di essere presenti durante la fase di misurazione e classificazione del suo o del loro legname. Nel caso il trasporto, il collaudo, la misurazione e classificazione in stabilimento non viene eseguita nei termini previsti per colpa del compratore, è diritto del o dei fornitori di far misurare e classificare a spese del compratore il legname. Questa misurazione (quantitativa e qualitativa del legname) non ammette controversie ed è da mettere in conto; in caso contrario valgono le norme della ÖHU.

#### **§ 7 RISERVA SULLA PROPRIETÀ**

In proporzione alle pretese contrattuali rimaste inevase e non realizzate, il legname resta in tale misura di proprietà del o dei venditori, indifferentemente a dove esso si trovi.

#### **§ 8 DIRITTO DI DISPONIBILITÀ**

Il o i venditori dichiarano di essere autorizzati all'abbattimento del legname dagli organi forestali preposti, e civilmente autorizzati alla vendita.

#### **§ 9 TRATTAMENTO IVA**

Il o i venditori o il o i loro incaricati, dichiarano di essere d'accordo nell'osservanza delle norme della USt. Gesetz del 1994 (legge sull'IVA).

#### **§ 10 INFORMATIVA SULLA PRIVACY SULL'ACQUISTO DI LEGNAME IN TRONCHI**

Il venditore accetta il trattamento dei suoi dati specificati, in particolare i dati privati della persona di contatto trasmessi regolarmente anche per via elettronica con lo scopo di gestire la relazione commerciale e la presentazione interna all'azienda.

In caso di acquisto del legname in tronchi PEFC certificato la Brüder Theurl GmbH rileva i dati personali PEFC Austria (nome e cognome, indirizzo, data di nascita) nel caso in cui l'utente non si è ancora registrato con PEFC. In caso di vendita a noi dei registri certificati PEFC i dati potrebbero essere confrontati, controllati e registrati in base ai dati di PEFC Austria nel corso di controlli casuali.

In caso di ritiro delle merci da parte un partner logistico gli comunicheremo il nome e il luogo di ritiro. In alcuni casi, specialmente se richiesto dall'utente, inoltreremo il suo numero di telefono al nostro partner logistico da utilizzare per eventuali necessità. Se il legno acquistato viene rivenduto non lavorato o trasformato, non trasmetteremo i dati del venditore a terzi ma si preciseremo solo la regione da cui proviene il legno.

Ci riserviamo il diritto di modificare in qualsiasi momento la presente informativa sulla privacy in base ai requisiti tecnici e di legge.

**La versione originale del presente documento è pubblicata in lingua tedesca. Nel caso in cui si riscontrassero differenze con tale versione, fa fede la versione tedesca.**

Brüder Theurl GmbH  
FN 239639 k – Landesgericht Innsbruck  
Thal-Aue 128  
A-9911 Thal-Assling  
E-Mail: office@theurl-holz.at  
Website: www.theurl-holz.at  
Telefon: +43 4855 8411-0  
Fax: +43 4855 8411-200  
UID: ATU 57315505